

205117-2026 - Wettbewerb

Frankreich – Betreuungsleistungen in Kinderkrippen – PRESTATIONS DE GESTION ET EXPLOITATION DE CRECHES INTER-ENTREPRISES SUR LES PLATEFORMES DE PARIS-CHARLES DE GAULLE ET ORLY

OJ S 59/2026 25/03/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: AEROPORTS DE PARIS

E-Mail: DHASE@adp.fr

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Flughafenanlagen

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: PRESTATIONS DE GESTION ET EXPLOITATION DE CRECHES INTER-ENTREPRISES SUR LES PLATEFORMES DE PARIS-CHARLES DE GAULLE ET ORLY

Beschreibung: La consultation a pour objet l'attribution de deux marchés de prestations de gestion et exploitation des crèches sur les plateformes de Paris-Charles de Gaulle et de Paris-Orly. La gestion et l'exploitation de ces crèches sur les plateformes aéroportuaires est normalement assurée respectivement par les associations CAAP Petite Enfance Paris-Orly et Les Globe Trotteurs de Roissy (ci-après les "Associations") qui les confient à un prestataire. En date du 11 février 2026, Aéroports de Paris a été mandatée par décision du Conseil d'Administration Extraordinaire de chaque Association pour la passation de la présente consultation à leur nom et pour leur compte. La consultation est allotie comme suit : - Lot 1 : Prestations de gestion et exploitation de la crèche sur la plateforme de Paris-Charles de Gaulle, pour le compte de l'association Les Globes Trotteurs ; - Lot 2 : Prestations de gestion et exploitation de la crèche sur la plateforme de Paris-Orly, pour le compte de l'association CAAP Petite Enfance.

Kennung des Verfahrens: 67906b98-b5ba-46f4-a78a-933e9a0a33b7

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Seul un dossier de candidature est attendu. La consultation s'exerce en deux phases : - Une première phase dite "d'appel à candidature" qui vise à la sélection des candidats. Les candidats ne doivent pas remettre d'offre mais doivent fournir les documents précisés dans le présent avis JOUE. Les documents mis à disposition des candidats ne constituent pas le DCE final et sont susceptibles d'évoluer ou d'être précisés au DCE final qui sera remis aux candidats admis à soumissionner lors de la phase d'appel d'offre. Les candidatures devront être déposées sur le site <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr> La séance d'ouverture des candidatures n'est pas publique. Sur le site <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr>, les candidats peuvent également consulter le mode opératoire accessible depuis la page d'accueil. En cas de problème lié à l'utilisation du portail achats vous pouvez contacter le support téléphonique au +33149754321. - Une deuxième

phase dite "d'appel d'offre" au cours de laquelle les candidats retenus à l'issue de la précédente phase seront invités à soumettre une offre sur la base du dossier de consultation. Ainsi, après la clôture de la phase candidature Aéroports de Paris invitera, par courrier électronique (émis par courriel du nom de domaine : @adp.fr.), les candidats retenus à présenter une offre et à venir télécharger, sur leur espace personnel accessible depuis le portail achats <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr> (page d'accueil > cadre mes consultations), les pièces listées au règlement de la consultation. Les négociations pourront être organisées en phases successives et n'être poursuivies qu'avec le ou les candidats ayant présenté la ou les offres les plus intéressantes.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 85312110 Betreuungsleistungen in Kinderkrippen

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Tremblay en France

Postleitzahl: 95700

Land, Gliederung (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Land: Frankreich

Zusätzliche Informationen: - Lot 1: Lot 2: la prestation s'effectuera au sein de la crèche "les Globe Trotteurs" située sur la plateforme de l'Aéroport de Paris-Charles De Gaulle, bâtiment 7503, route des Anniversaires, 95711 Roissy Charles De gaulle Cedex. - Lot 2: la prestation s'effectuera au sein de la crèche "les P'tits Loup'ings" située sur la plateforme de l'Aéroport de Paris-Orly, bâtiment 610, rue des Pistes, 91200 Athis-Mons.

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

5. Los

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Lot 1: Prestations de gestion et exploitation de crèches sur la plateforme de l'aéroport Paris-Charles de Gaulle

Beschreibung: Le présent marché a pour objet les prestations de gestion et l'exploitation de la crèche "les Globe Trotteurs" située sur la plateforme de l'Aéroport de Paris-Charles De Gaulle, bâtiment 7503, route des Anniversaires, 95711 Roissy Charles De gaulle Cedex.

Interne Kennung: SPA023082L01

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 85312110 Betreuungsleistungen in Kinderkrippen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 85312110 Betreuungsleistungen in Kinderkrippen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Le marché est passé pour une durée de ferme de 48 mois et reconductible 1 fois pour une période de 48 mois

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Bât 7503, route des Anniversaires

Stadt: ROISSY CHARLES DE GAULLE CEDEX

Postleitzahl: 95711

Land, Gliederung (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Land: Frankreich

Zusätzliche Informationen: Lot 1 : la prestation s'effectuera sur la structure située Bât 7503, route des Anniversaires - 95711 ROISSY CHARLES DE GAULLE CEDEX Lot 2 : la prestation s'effectuera sur la structure située rue des Pistes – Bâtiment 610 – 92100 ATHIS-MONS.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/08/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/07/2034

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: La quantité estimée du marché figure dans les documents de la consultation accessible aux candidats, en particulier dans le quantitatif estimatif du fichier "Bordereau des prix".

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Justifier d'une inscription à un registre professionnel ou au registre du commerce : - la Fiche de Renseignement des Entreprises (FRE) renseignée (à remplir par le candidat via un formulaire de saisie en ligne directement accessible dans son compte) ; - un K-bis de moins de 3 mois (ou équivalent) ; - l'engagement par lequel le candidat certifie qu'il n'entre pas dans l'un des cas visés par le Règlement (UE) 2022/576 du Conseil du 8 avril 2022 modifiant le règlement (UE) n° 833/2014 concernant des mesures restrictives eu égard aux actions de la Russie déstabilisant la situation en Ukraine, en particulier les dispositions du §26 de ce règlement ; - le cas échéant, l'engagement par lequel le candidat certifie qu'il respecte les régimes d'interdiction d'importation de produits en provenance de Russie ou de Biélorussie en vertu des règlements (UE) 833/2014 du 31 juillet 2014 et le règlement (UE) 765/2006 du Conseil du 18 mai 2006 ; - le cas échéant, le candidat fournira son autorisation à exercer son activité et tout autre document nécessaire. Les candidats désirant transférer leur marché à une structure juridique distincte devront l'indiquer lors du dépôt de leur candidature. La cession du marché ne pourra être admise que si Aéroports de

Paris y consent et dès lors qu'elle ne s'accompagne d'aucune modification substantielle d'un élément de marché. Le cessionnaire reprenant le marché devra disposer, jusqu'au terme de celui-ci, des garanties professionnelles et financières lui permettant de l'exécuter.
Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Durchschnittlicher Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Chiffre d'affaires des 3 dernières années dans le domaine d'activité concerné et tout autre document permettant d'analyser les capacités économiques et financières des candidats.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Description des moyens matériels et humains nécessaires à l'exécution du marché. Références de même nature que l'objet du marché.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:

Das Verfahren wird in mehreren aufeinanderfolgenden Phasen durchgeführt. In jeder Phase können einige Teilnehmer ausgeschlossen werden

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 13/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: se référer au DCE

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Dans le cadre d'un groupement, le mandataire sera obligatoirement solidaire.

Finanzielle Vereinbarung: Les sommes dues en exécution du marché seront payées par virement bancaire dans un délai global de 60 jours. Le financement des prestations est assuré par des fonds propres et des emprunts

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: AEROPORTS DE PARIS

Informationen über die Überprüfungsfristen: Référé précontractuel pouvant être exercé dès le début de la procédure de passation et jusqu'à la signature du marché (article 5 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Référé contractuel pouvant être déposé après la signature du marché (article 11 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Recours en nullité (relative ou absolue) : 5 ans.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

AEROPORTS DE PARIS

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: AEROPORTS DE PARIS

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: AEROPORTS DE PARIS

Organisation, die Angebote bearbeitet: AEROPORTS DE PARIS

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Lot 2: Prestations de gestion et exploitation de crèches sur la plateforme de l'aéroport Paris-ORLY

Beschreibung: Le marché de prestation de services a pour objet la gestion et l'exploitation de la crèche "les P'tits Loup'ings" située sur la plateforme de l'Aéroport de Paris-Orly, bâtiment 610, rue des Pistes, 91200 Athis-Mons.

Interne Kennung: SPA023082L02

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 85312110 Betreuungsleistungen in Kinderkrippen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 85312110 Betreuungsleistungen in Kinderkrippen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Le marché est passé pour une durée de ferme de 48 mois et reconductible 1 fois pour une période de 48 mois

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: bâtiment 610, rue des Pistes

Stadt: Athis-Mons

Postleitzahl: 91200

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/08/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/07/2034

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: La quantité estimée du marché figure dans les documents de la consultation accessible aux candidats, en particulier dans le quantitatif estimatif du fichier "Bordereau des prix".

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Justifier d'une inscription à un registre professionnel ou au registre du commerce : - la Fiche de Renseignement des Entreprises (FRE) renseignée (à remplir par le candidat via un formulaire de saisie en ligne directement accessible dans son compte) ; - un K-bis de moins de 3 mois (ou équivalent) ; - l'engagement par lequel le candidat certifie qu'il n'entre pas dans l'un des cas visés par le Règlement (UE) 2022/576 du Conseil du 8 avril 2022 modifiant le règlement (UE) n° 833/2014 concernant des mesures restrictives eu égard aux actions de la Russie déstabilisant la situation en Ukraine, en particulier les dispositions du §26 de ce règlement ; - le cas échéant, l'engagement par lequel le candidat certifie qu'il respecte les régimes d'interdiction d'importation de produits en provenance de Russie ou de Biélorussie en vertu des règlements (UE) 833/2014 du 31 juillet 2014 et le règlement (UE) 765/2006 du Conseil du 18 mai 2006 ; - le cas échéant, le candidat fournira son autorisation à exercer son activité et tout autre document nécessaire. Les candidats désirant transférer leur marché à une structure juridique distincte devront l'indiquer lors du dépôt de leur candidature. La cession du marché ne pourra être admise que si Aéroports de Paris y consent et dès lors qu'elle ne s'accompagne d'aucune modification substantielle d'un élément de marché. Le cessionnaire reprenant le marché devra disposer, jusqu'au terme de celui-ci, des garanties professionnelles et financières lui permettant de l'exécuter.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Durchschnittlicher Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Chiffre d'affaires des 3 dernières années dans le domaine d'activité concerné et tout autre document permettant d'analyser les capacités économiques et financières des candidats.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Description des moyens matériels et humains nécessaires à l'exécution du marché. Références de même nature que l'objet du marché.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:

Das Verfahren wird in mehreren aufeinanderfolgenden Phasen durchgeführt. In jeder Phase können einige Teilnehmer ausgeschlossen werden

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 13/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: se référer au DCE

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Dans le cadre d'un groupement, le mandataire sera obligatoirement solidaire.

Finanzielle Vereinbarung: Les sommes dues en exécution du marché seront payées par virement bancaire dans un délai global de 60 jours. Le financement des prestations est assuré par des fonds propres et des emprunts

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: AEROPORTS DE PARIS

Informationen über die Überprüfungsfristen: Référé précontractuel pouvant être exercé dès le début de la procédure de passation et jusqu'à la signature du marché (article 5 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Référé contractuel pouvant être déposé après la signature du marché (article 11 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Recours en nullité (relative ou absolue) : 5 ans.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

AEROPORTS DE PARIS

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: AEROPORTS DE PARIS

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

AEROPORTS DE PARIS

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: AEROPORTS DE PARIS

Organisation, die Angebote bearbeitet: AEROPORTS DE PARIS

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: AEROPORTS DE PARIS

Registrierungsnummer: 552 016 628

Abteilung: DHAS

Postanschrift: 1 rue de France

Stadt: Tremblay-en-France

Postleitzahl: 93290

Land, Gliederung (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Land: Frankreich

E-Mail: DHASE@adp.fr

Telefon: +33765872118

Internetadresse: <http://www.parisaeroport.fr/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr>

Profil des Erwerbers: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 975a6e30-3ff3-4cab-a0e4-c494150d0c4b - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/03/2026 13:50:14 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 205117-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 59/2026

Datum der Veröffentlichung: 25/03/2026